

**Tết Mới — Lòng Mới — Bạn Thuộc Về Ai?**  
**New Year — New Heart — Who Do You Belong To?**  
**Ma-thi-ơ / Matthew 13:40**

**Ý chính:** Tết có thể làm mới hoàn cảnh bên ngoài, nhưng chỉ khi thuộc về Chúa Giê-xu thì lòng chúng ta mới thật sự được đổi mới và bảo đảm tương lai đời đời.

**Main idea:** The New Year may renew our outward circumstances, but only belonging to Jesus Christ truly renews our hearts and secures our eternal future.

- I. Một số câu hỏi có thể dùng khi thảo luận trong đoạn Kinh Thánh Chọn những câu phù hợp cho nhóm mình (Xin liên lạc với mục sư... nếu cần câu trả lời chung)...
1. Trong dụ ngôn, Chúa Giê-xu giải thích lúa mì và cỏ lùng tượng trưng cho ai?  
In the parable, who do the wheat and the weeds represent according to Jesus?
  2. Tại sao chủ ruộng không nhổ cỏ lùng ngay lập tức? Điều này cho chúng ta biết gì về Đức Chúa Trời?  
Why did the master choose not to pull up the weeds immediately? What does this reveal about God's character?
  3. Trong mùa Tết này, bạn đang tập trung nhiều hơn vào việc đổi mới bên ngoài hay đổi mới bên trong? Tại sao?  
This New Year, are you focusing more on outward renewal or inward transformation? Why?
  4. Bạn đang xây dựng căn tính của mình trên điều gì — sự nghiệp, gia đình, thành công, hay mối quan hệ với Chúa? Điều đó cho thấy bạn đang “thuộc về” ai?  
What is your identity currently built upon — career, family, success, or your relationship with God? What does that reveal about who you belong to?
  5. Nếu “mùa gặt” đến hôm nay, bạn có chắc chắn mình là lúa mì thuộc về Nước Trời không? Điều gì làm bạn tự tin hoặc khiến bạn do dự?  
If the “harvest” came today, are you certain that you are wheat belonging to the Kingdom of God? What gives you confidence—or hesitation?
- II. **Bạn áp dụng thực hành** một cách thực tế bài học như thế nào cho đời sống mình trong tuần tới hoặc cho những tháng năm sắp tới để có thể phúc lợi cho cá nhân, gia đình, và hội thánh West Houston VBC?  
**How can you realistically apply** the lesson to your life in the coming week or the years ahead to benefit individuals, families, and the West Houston VBC Congregation?
- III. **Học Thuộc Lòng Ma-thi-ơ 13:40** *Còn người ta nhổ cỏ lùng mà đốt trong lửa thế nào, thì ngày tận thế cũng sẽ như vậy;. (Btt)*  
**Memory Verse Matthew 13:40** *As the weeds are pulled up and burned in the fire, so it will be at the end of the age. (NKJV)*